

Appendix 2 List of Greek inscriptions of France not included in *IGF*

| No. | Find-spot | <i>Département</i> | Type of inscription | Date | Bibliography | Notes |
|---------------------|---|--------------------|---------------------|-----------------------------|--|--|
| 1 (<i>IGG</i> 128) | Mostly Southern France, workshop in Arles | Bouches-du-Rhône | Lead votive mirrors | 2nd to 4th centuries AD | <i>BE</i> 1988 256; <i>BE</i> 1990 161; <i>BE</i> 1993 103; <i>SEG</i> 37 1987 825–834; <i>SEG</i> 41 1991 890; <i>SEG</i> 49 1999 1395; <i>SEG</i> 53 2003 1146–1148; <i>RAN</i> 18 1985 343–373; <i>RAN</i> 20 1987 415–418; <i>ZPE</i> 91 1992 192–200; <i>CAG</i> 13/2 108.34; Liou and Sciallano 2003 | 14 announced in 2003 (Liou and Sciallano). One further example, the only so far in Latin, found at Vindolanda, has been published in <i>Britannia</i> (Tomlin 2011 no. 17). It reads <i>Q Licinius Tutinus Arelate facit (sic, perhaps mirroring the present tense of the verb in the Greek versions).</i> |
| 2 (<i>IGG</i> 138) | Autun | Saône-et-Loire | Gold case | Later Roman Imperial period | <i>Gallia</i> 44.1 1986 144–146; <i>SEG</i> 36 1986 948; <i>BE</i> 1988 264 | |
| 3 (<i>IGG</i> 170) | Roanne | Loire | Graffiti on ceramic | 1st century BC | <i>RIG</i> I G-228–234; <i>Gallia</i> 29 1971 411–414; <i>EM</i> 1 165; <i>EM</i> 3 428; Lavendhomme and Guichard 1997 | Gallo-Greek? See §6.3.2 for discussion. |

| | | | | | | |
|-------------|----------------------|-----------------|------------------------------------|------------------------------------|--|----------------------------|
| 4 (IGG 204) | Pech Maho | Aude | Potter's mark on indigenous dolium | Post 5th century | <i>Gallia</i> 17 1959 453; Solier 1959–60; Benoît 1965 120; Gallet de Santerre 1965 635; Clavel 1970 114 | See §6.4.2 for discussion. |
| 5 (IGG 206) | Bourgoin-Jaillieu | Rhône | Inscription on a bed | 2nd century BC | <i>SEG</i> 32 1982 1078; <i>Gallia</i> 40 1982 187–188 | Import? |
| 6 (IGG 209) | Chatillon-sur-Seiche | Ille-et-Vilaine | Graffito on jar | 2nd century AD | <i>Gallia</i> 50 1993 223–225; <i>SEG</i> 43 1993 678, 1325; <i>REG</i> 106 1993 1–11; <i>BE</i> 1994 171 | |
| 7 (IGG 210) | Lattes | Hérault | Graffiti on ceramic | 6th to 1st centuries BC | <i>RAN</i> 21 1988 121–148; Bats 1988b; <i>Gallia</i> 50 1993 81; <i>Lattara</i> 7 280; <i>SEG</i> 43 1993 680; Bats 2004 16–17; Bats 2011 206, 207 | |
| 8 (IGG 231) | Olbia | Var | Graffiti on ceramic | | <i>CRAI</i> 1964 313–321; <i>BE</i> 1966 503; Coupry 1971; Sarrazanas forthcoming | |
| 9 (IGG 233) | Mézin | Lot-et-Garonne | Inscribed glass skyphos | Beginning of Roman Imperial period | <i>RAN</i> 25 1992 194–195; <i>SEG</i> 42 1992 966; <i>BE</i> 1994 179, 704 | Import? |

(cont.)

| No. | Find-spot | Département | Type of inscription | Date | Bibliography | Notes |
|--------------|---------------------|------------------|---------------------|--------------------------------|--|--|
| 10 (IGG 235) | Bagaud 2 | Bouches-du-Rhône | Tin ingots | Late 2nd, early 1st century BC | Long 1984, 1985, 1987; SEG 36 1986 950; SEG 38 1988 1022; SEG 42 1992 967; BE 1989 154, 155; BE 1993 115; <i>Gallia Info</i> 1987–8 I p. 29–30; MHM 1988 no. 325, 326 p. 71; ZPE 91 1992 203–208 | Import? See §6.4.2 for discussion. |
| 11 (IGG 240) | Bages | Aude | Gold ring | Roman Imperial period | RAN 17 1984 345–347; SEG 36 1986 948; BE 1987 112 | |
| 12 (IGG 241) | St-Michel-d'Hérault | Hérault | Bronze ring | Roman Imperial period | RAN 17 1984 347; SEG 36 1986 948; SEG 48 1998 1307; BE 1987 112 | |
| 13 (IGG 242) | Antibes | Alpes-Maritimes | Graffiti on ceramic | | Clergues 1966; <i>Gallia</i> 18 1960 319 | Publication of Clergues' excavations is very partial; it is not clear how many graffiti exist. |
| 14 (IGG 244) | Marseille | Bouches-du-Rhône | Graffito | 3rd/2nd century AD | MHM no. 243 p. 51 | |
| 15 (IGG 245) | ? | Bouches-du-Rhône | Graffito | | <i>Itinéraire d'une mémoire</i> 1990 86 | |

| | | | | | |
|--------------|------------|-------------------|------------------------------------|--------------------|---|
| 16 (IGG 251) | Saintes | Charente-Maritime | Graffito | 1st century AD | Maurin 1994 313 |
| 17 (IGG 253) | Vaugrenier | Alpes-Maritimes | Graffiti on Campanian ware | 2nd/1st century BC | Unpublished. Clergues 1966 42–54, 1972; Arnaud 1997–8, 1999, 2001 See §6.4.2 for discussion. |
| 18 (IGG 254) | Fréjus | Var | Inscription on piece of bone | Caesar to Nero | Unpublished? Alföldi-Rosenbaum 1976 (<i>comparanda</i>) |
| 19 (IGG 259) | Antibes | Alpes-Maritimes | Sherd | 6th century BC | Oikonomides 1984; <i>SEG</i> 50 2000 1074; Hermary 2000c 159–160; <i>BE</i> 2001 571 Now lost and questions have been raised over the context of the find (Hermary 2000c 160). |
| 20 (IGG 260) | Antibes | Alpes-Maritimes | Legend on ceramic | 5th century BC | Oikonomides 1984 <i>Gallia</i> 12 1954 |
| 21 | Trans | Var | Graffito on vase | 1st century AD | 437–438; <i>SEG</i> 16 1959 623 Import? Despite inclusion in <i>SEG</i> , the letter forms suggest we are dealing with the Latin alphabet: AB[.....]HIKLM[...] OPQRSTVXY[?] (reading based on the drawing in <i>Gallia</i> 1954 438). |
| 22 | Ensérune | Hérault | Graffiti and dipinti on ceramic | Various | <i>SEG</i> 16 1959 629; Jannoray 1955 352 note 4; Jully 1976 |

(cont.)

| No. | Find-spot | Département | Type of inscription | Date | Bibliography | Notes |
|-----|------------|------------------|---------------------------------------|---------------------------|---|--|
| 23 | Ensérune | Hérault | Tituli on handles of amphorae | Hellenistic | <i>SEG</i> 16 1959 630; Jannoray 1955 326–327 note 1 | Imports? |
| 24 | Strasbourg | Bas-Rhin | Tituli on fragments | 1st century AD | <i>Gallia</i> 12 1954 339–340; <i>SEG</i> 16 1959 631 | Imports? |
| 25 | Agde | Hérault | Graffito on Attic ceramic | 5th century BC | Jully 1976 | |
| 26 | Cavalaire | Var | Graffito on bowl of local fabrication | 2nd century AD | Brun, Congès and Dewert 1988 57 | |
| 27 | Antibes | Alpes-Maritimes | <i>Tabella defixionis</i> | Hellenistic (?) | <i>Gallia</i> 18 1960 319–320; <i>SEG</i> 19 1963 635 | |
| 28 | Mozac | Puy-de-Dôme | Marble epitaph | End 2nd to 3rd century AD | <i>SEG</i> 33 1983 823; <i>SEG</i> 38 1988 1034; <i>Gallia</i> 41.2 1983 427–428; <i>Gallia</i> 43 1985 211–214 | Provenance may be Smyrna or a nearby island. |
| 29 | Neddé | Haute-Vienne | Amulet (?) on gold sheet | c. AD 100 | <i>SEG</i> 33 1983 824; <i>CRAI</i> 1983 697–701 | |
| 30 | Fos | Bouches-du-Rhône | Painted inscription on amphora | Undated | <i>SEG</i> 37 1987 822a; <i>Archaeonautica</i> 7 1987 84–89 | Rhodian amphora. |
| 31 | Fos | Bouches-du-Rhône | Painted inscriptions on amphorae | | <i>SEG</i> 37 1987 822b; <i>Archaeonautica</i> 7 1987 84–89 | Rhodian or Cretan amphorae. |

| | | | | | | |
|----|----------------|------------------|--|--------------------------------------|---|---|
| 32 | Fos | Bouches-du-Rhône | Painted inscription on fragment of amphora | | <i>SEG</i> 37 1987 822c; <i>Archaeonautica</i> 7 1987 94 | Unidentified amphora, continuous inscription. |
| 33 | Lyon | Rhône | Painted inscriptions on amphorae | Undated and c. AD 50–100 | <i>SEG</i> 37 1987 823; <i>Archaeonautica</i> 7 1987 152, 159 | Imports? |
| 34 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Painted inscriptions on amphorae | Undated and c. AD 400 | <i>SEG</i> 37 1987 824; <i>Archaeonautica</i> 7 1987 106, 108 | Rhodian and ? |
| 35 | Saint-Blaise | Bouches-du-Rhône | Painted inscriptions on amphorae | Late Roman | <i>SEG</i> 37 1987 835; <i>Archaeonautica</i> 7 1987 125–128; <i>Gallia</i> 27 1969 433–435 | |
| 36 | Vienne | Isère | Painted inscription on amphora | c. AD 50 | <i>SEG</i> 37 1987 835; <i>Archaeonautica</i> 7 1987 164 | From Greek East. |
| 37 | Sault-du-Rhône | Ain | Intaglio | 3rd century AD? | <i>SEG</i> 38 1988 1024; <i>BE</i> 1990 172; Guiraud 1988 no. 67 | |
| 38 | Angerville | Essonne | Intaglio | 2nd century AD | <i>SEG</i> 38 1988 1025; <i>BE</i> 1990 172; Guiraud 1988 no. 783 | |
| 39 | Arles | Bouches-du-Rhône | Intaglio | 1st century BC to 2nd/3rd century AD | <i>SEG</i> 38 1988 1026; <i>BE</i> 1990 172; Guiraud 1988 no. 905 | |
| 40 | Feurs | Loire | Intaglio | 2nd/3rd century AD | <i>SEG</i> 38 1988 1027; <i>BE</i> 1990 172; Guiraud 1988 no. 921 | |

(cont.)

| No. | Find-spot | Département | Type of inscription | Date | Bibliography | Notes |
|-----|-----------|------------------|---------------------|--------------------|--|---------|
| 41 | Piolenc | Vaucluse | Intaglio | 2nd/4th century AD | <i>SEG</i> 38 1988 1028; <i>BE</i> 1990 172; Guiraud 1988 no. 922 | |
| 42 | Ehl | Bas-Rhin | Intaglio | Undated | <i>SEG</i> 38 1988 1029; <i>BE</i> 1990 172; Guiraud 1988 no. 930 | |
| 43 | Escolives | Nièvre | Intaglio | 4th century AD | <i>SEG</i> 38 1988 1030; <i>BE</i> 1990 172; Guiraud 1988 no. 931 | |
| 44 | Reims | Marne | Cameo | 3rd century AD | <i>SEG</i> 38 1988 1031; <i>BE</i> 1990 172; Guiraud 1988 no. 1009 | |
| 45 | Héninel | Pas-de-Calais | Cameo | Undated | <i>SEG</i> 38 1988 1032; <i>BE</i> 1990 172; Guiraud 1988 no. 1010 | |
| 46 | Arles | Bouches-du-Rhône | Intaglio | Undated | <i>SEG</i> 38 1988 1033 (the reference to Glanum is erroneous); <i>Gallia Info</i> 1988 2, 236; <i>BE</i> 1990 172 | |
| 47 | Thil | Haute-Garonne | Two silver vases | Gallo-Roman | <i>SEG</i> 38 1988 1037; Feugère 1988; <i>BE</i> 1990 169, 850 | Import? |
| 48 | Lyon | Rhône | Stamped collyria | c. AD 200 | <i>SEG</i> 40 1990 912; <i>Gallia</i> 47 1990 215–249; <i>BE</i> 1991 150 | |

| | | | | | | |
|----|--------------------------|------------------|--|--------------------------|---|---------------------------------|
| 49 | Eauze | Gers | Inscribed ring | 3rd century AD | <i>SEG</i> 43 1993 678bis; <i>SEG</i> 47 1997 1529; Guiraud and Schaad 1992 41 no. 3, 51 no. 8, 75–83; <i>AE</i> 1993 no. 1185 | Import? Foreign names. |
| 50 | Fréjus | Var | Painted inscriptions on amphorae | | <i>SEG</i> 43 1993 679; Liou 1992; <i>AE</i> 1992 no. 1163 f–i | Rhodian and Cretan amphorae. |
| 51 | Narbonne | Aude | Dipinto on amphora | | <i>SEG</i> 43 1993 681bis; Liou 1993 137; <i>AE</i> 1993 no. 1166 | Rhodian amphora. |
| 52 | Golfe-Juan | | Bronze parts of beds | <i>c.</i> AD 70 | <i>SEG</i> 44 1994 850; Baudoin, Liou and Long 1994; <i>BE</i> 1995 119 | Imports? |
| 53 | Lyon? | Rhône | Lead tesserae | Undated | <i>SEG</i> 46 1996 1363 | |
| 54 | Lyon? | Rhône | Lead amulets | Undated | <i>SEG</i> 46 1996 1364 | |
| 55 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Stamps on amphorae | | <i>SEG</i> 49 1999 1397; <i>MDR</i> no. 86 | Rhodian amphorae. |
| 56 | La Monédière (Bessan) | Hérault | Graffiti on Attic vases and 2 ostraka | <i>c.</i> 5th century BC | Bats 2011 206; Jully 1976 | |
| 57 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Stamps on amphorae | | <i>SEG</i> 49 1999 1397; <i>MDR</i> nos. 254–1 and 3 | Amphorae from Marseille. |
| 58 | Olbia | Var | Stamp on amphora | | <i>SEG</i> 49 1999 1401a; <i>CAG</i> 83/1 445; <i>BE</i> 2001 575; Coupry 1971 145–146 | Rhodian amphora. |

(cont.)

| No. | Find-spot | Département | Type of inscription | Date | Bibliography | Notes |
|-----|-----------|------------------|-------------------------------------|-----------------|--|--|
| 59 | Olbia | Var | Stamps on amphorae | | <i>SEG</i> 49 1999 1401b; <i>CAG</i> 83/1 446; <i>BE</i> 2001 575; <i>Coupry</i> 1971 145–146 | Amphorae from Marseille. |
| 60 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Graffito on Campanian A | | <i>SEG</i> 50 2000 1076; Hermary and Tréziny 2000b 153; <i>BE</i> 2001 570 | |
| 61 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Graffito on foot of Attic cup | 5th century BC? | <i>SEG</i> 50 2000 1076; Hermary and Tréziny 2000b 155; <i>BE</i> 2001 570 | |
| 62 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Graffito on sherd of Campanian A | | <i>SEG</i> 50 2000 1076; Hermary and Tréziny 2000b 156; <i>BE</i> 2001 570 | |
| 63 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Stone epitaph | Undated | <i>SEG</i> 50 2000 1077; Hermary and Tréziny 2000b 153–154; <i>BE</i> 2001 570 | Originally thought to be from Ostia, Hermary and Tréziny argue it is from Marseille. |
| 64 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Graffito on Attic cup | 5th century BC | <i>SEG</i> 50 2000 1078; Hermary and Tréziny 2000b 149; <i>BE</i> 2001 570 | |

| | | | | | | |
|----|-----------------|------------------|-----------------------------|-------------------------|--|--|
| 65 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Graffito on Attic skyphos | 450–400 BC | SEG 50 2000 1079; Hermay and Tréziny 2000b 149–153; BE 2001 570 | |
| 66 | Gulf of Fos | | Inscription on glass vessel | c. AD 50 | SEG 51 2001 1464a; Foy and Nenna 2001 81 no. 73 | |
| 67 | Nîmes | Gard | Inscription on glass vessel | 1st/2nd century AD | SEG 51 2001 1464b; Foy and Nenna 2001 120 no. 158 | |
| 68 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Inscription on glass vessel | c. AD 50 | SEG 51 2001 1464c; Foy and Nenna 2001 178 no. 283 | |
| 69 | Aix-en-Provence | Bouches-du-Rhône | Stone inscription | Roman period | BE 1952 187 | Not included in <i>IGF</i> because possibly an import from Sidon, but <i>IGF</i> 40 and 43 are included. |
| 70 | Marignane | Bouches-du-Rhône | Graffiti on vases | From the 3rd century BC | CAG 13/2 222 | |
| 71 | Saint-Blaise | Bouches-du-Rhône | Graffito on pithos | 6th century BC | Bats 2011 200; Chausserie-Lapréé 2005 237; Rolland 1951 145–147, fig. 163 | |
| 72 | Saint-Blaise | Bouches-du-Rhône | Graffito on vessel | 6th/5th century BC | Bats 2011 200; Bouloumié 1992 269 | |

(cont.)

| No. | Find-spot | <i>Département</i> | Type of inscription | Date | Bibliography | Notes |
|-----|-----------------------|-------------------------|--|---|---|-------|
| 73 | Lattes | Hérault | Lead letter | c. 430 BC | Bats 2010b; Bats 2011 202–204 | |
| 74 | Lattes | Hérault | Lead letter, unpublished, badly damaged | c. 430 BC | Bats 2010b 755–756; Bats 2011 202–204 | |
| 75 | Ruscino | Pyrénées- Orientales | Lead tablet ‘du même type’ as those at Lattes, Pech Maho, Emporion. | 4th century | Unpublished (to be published by De Hoz). Bats 2010b 756; Bats 2011 204 | |
| 76 | Ruscino | Pyrénées- Orientales | Graffiti on Attic ceramics | 5th and 4th century | Bats 2011 204, 207; Jully 1976 | |
| 77 | Montlaurès | Aude | Graffiti on Attic ceramics | 5th century | Bats 2011 204; Jully 1976 | |
| 78 | Béziers | Hérault | Graffiti on Attic ceramics | 5th century | Bats 2011 206; Jully 1976 | |
| 79 | Elne | Hérault | Graffiti on Attic ceramics | 5th and 4th century BC | Bats 2011 210, 212, 213; Jully 1976 | |
| 80 | Pech Maho | Aude | Graffito on Attic cup | 5th century | Jully 1976 | |
| 81 | Mailhac | Aude | Graffiti on Attic cups | 6th or 5th century BC | Jully 1976 | |
| 82 | Canonges, Villasavary | Aude | Graffito on Attic cup | End of 6th century BC | Jully 1976 | |
| 83 | Marseille | Bouches-du-Rhône | Stone inscription | 2nd century AD | SEG 52 2002 998; BE 2004 471; Moliner 2001 350 | |
| 84 | Beaumes-de-Venise | Vaucluse | Graffiti on Campanian ware | 2nd/1st century BC (not ‘Roman Imperial period’ as in SEG) | SEG 53 2003 1141; BE 2005 628; CAG 84/1 410 | |

| | | | | | |
|----|----------------------------|------------------|--|-------------------------------|---|
| 85 | Vaison-la-Romaine | Vaucluse | Graffito on late Campanian ware | <i>c.</i> late 1st century BC | SEG 53 2003 1151; BE 2005 627; CAG 84/1 183 |
| 86 | Cimiez | Alpes-Maritimes | Graffito on <i>sigillata</i> cup | AD 60–160 | SEG 56 2006 1167 |
| 87 | Chevroches | Nièvre | Astrological inscription on sphere | AD 350–400 | SEG 56 2006 1168 |
| 88 | Martigues, Saint-Pierre | Bouches-du-Rhône | Graffiti on ceramic | 6th/5th century BC | Chausserie-Laprée 2005 238–239 |
| 89 | Le Castellan | Bouches-du-Rhône | Graffito on ceramic | 6th/5th century BC | Chausserie-Laprée 2005 239 |
| 90 | Fos-sur-Mer | Bouches-du-Rhône | Graffito on Campanian A | 2nd century? | Chausserie-Laprée 2005 52 |